

22003A1231(04)

L 345/119

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

31.12.2003

POROZUMIENIE W FORMIE WYMIANY LISTÓW**między Wspólnotą Europejską a Królestwem Maroka dotyczące wzajemnych środków liberalizacyjnych oraz zastąpienia protokołów rolnych do Układu o Stowarzyszeniu między WE a Marokiem***A. List Wspólnoty Europejskiej*

Bruksela, ...

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt nawiązać do negocjacji, które odbyły się na mocy artykułu 16 Układu Eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony a Królestwem Maroka z drugiej strony, obowiązującego od dnia 1 marca 2000 roku, który stanowi, że Wspólnota i Maroko będą stopniowo liberalizować wzajemny handel produktami rolnymi.

Negocjacje te prowadzono zgodnie z postanowieniami artykułu 18 ustęp 1 Układu Eurośródziemnomorskiego, który przewiduje, że od dnia 1 stycznia 2000 roku Wspólnota i Maroko będą oceniać sytuację w celu ustalenia środków liberalizacyjnych, które mają być zastosowane przez Strony z mocą od dnia 1 stycznia 2001 roku.

Na zakończenie rokowań obie Strony uzgodniły, co następuje:

1. Protokoły 1 i 3 Układu o Stowarzyszeniu zastępuje się tekstem znajdującym się w załącznikach do niniejszego Porozumienia.
2. W artykule 18 ustęp 1 Układu o Stowarzyszeniu daty „1 stycznia 2000 roku” i „1 stycznia 2001 roku” zastępuje się datami „1 stycznia 2007 roku” i „1 stycznia 2008 roku”.
3. Uchyla się Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą a Królestwem Maroka załączone do Układu o Stowarzyszeniu, odnoszące się do artykułu 1 protokołu 1 i dotyczące przywozu do Wspólnoty świeżych kwiatów ciętych i pąków kwiatowych objętych podpozycją 0603 10 Wspólnej Taryfy Celnej.
4. Niniejsze Porozumienie stosuje się od dnia 1 stycznia 2004 roku, z wyjątkiem artykułów 2, 4 i 5 protokołu 1, które stosuje się do pomidorów od dnia 1 października 2003 roku.

Byłbym zobowiązany za potwierdzenie, iż Pański Rząd zgadza się z treścią niniejszego listu.

Proszę przyjąć, Szanowny Panie, wyrazy mojego najwyższego poważania.

W imieniu Rady Unii Europejskiej

B. List Maroka

Rabat, ...

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt poinformować o otrzymaniu Pańskiego listu z datą dzisiejszą, o następującej treści:

„Mam zaszczyt nawiązać do negocjacji, które odbyły się na mocy artykułu 16 Układu Eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony a Królestwem Maroka z drugiej strony, obowiązującego od dnia 1 marca 2000 roku, który stanowi, że Wspólnota i Maroko będą stopniowo liberalizować wzajemny handel produktami rolnymi.

Negocjacje te prowadzono zgodnie z postanowieniami artykułu 18 ustęp 1 Układu Eurośródziemnomorskiego, który przewiduje, że od dnia 1 stycznia 2000 roku Wspólnota i Maroko będą oceniać sytuację w celu ustalenia środków liberalizacyjnych, które mają być zastosowane przez Strony z mocą od dnia 1 stycznia 2001 roku.

Na zakończenie rokowań obie Strony uzgodniły, co następuje:

1. Protokoły 1 i 3 Układu o Stowarzyszeniu zastępuje się tekstem znajdującym się w załącznikach do niniejszego Porozumienia.
2. W artykule 18 ustęp 1 Układu o Stowarzyszeniu daty »1 stycznia 2000 roku« i »1 stycznia 2001 roku« zastępuje się datami »1 stycznia 2007 roku« i »1 stycznia 2008 roku«.
3. Uchyla się Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą a Królestwem Maroka załączone do Układu o Stowarzyszeniu, odnoszące się do artykułu 1 protokołu 1 i dotyczące przywozu do Wspólnoty świeżych kwiatów ciętych i pąków kwiatowych objętych podpozycją 0603 10 Wspólnej Taryfy Celnej.
4. Niniejsze Porozumienie stosuje się od dnia 1 stycznia 2004 roku, z wyjątkiem artykułów 2, 4 i 5 protokołu 1, które stosuje się do pomidorów od dnia 1 października 2003 roku.

Byłbym zobowiązany za potwierdzenie, iż Pański Rząd zgadza się z treścią niniejszego listu.”

Mam zaszczyt powiadomić Pana, że Królestwo Maroka zgadza się z treścią listu.

Proszę przyjąć, Szanowny Panie, wyrazy mojego najwyższego poważania.

W imieniu Królestwa Maroka

PROTOKÓŁ NR 1

w sprawie uzgodnień stosowanych w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty produktów rolnych pochodzących z Maroka

Artykuł 1

1. Produkty wymienione w wykazie stanowiącym załącznik 1.A, pochodzące z Maroka, są dopuszczane do przywozu do Wspólnoty na warunkach określonych poniżej oraz w wyżej wspomnianym załączniku.

2. Należności celne przywozowe zostają zniesione albo obniżone o wartość procentową wskazaną dla każdego produktu w kolumnie a) załącznika 1.A.

W przypadku gdy Wspólna Taryfa Celna przewiduje stosowanie stawek *ad valorem* oraz cła specyficznego w odniesieniu do niektórych produktów oznaczonych gwiazdką w kolumnie a) lub c), stawki obniżki podane w kolumnach a) i c) określonych w ustępie 3 stosują się jedynie do stawki *ad valorem*.

3. Należności celne dla niektórych produktów znosi się w granicach kontyngentów taryfowych podanych w kolumnie b) załącznika 1.A.

W przypadku przywozu, którego ilość jest wyższa od kontyngentów, wspólne należności celne są obniżane o wartości procentowe wykazane w kolumnie c) tego załącznika.

W pierwszym roku stosowania Porozumienia, z wyjątkiem pomidorów objętych pozycją kodu CN 0702 00 00, wielkości kontyngentów taryfowych, dla których okres stosowania rozpoczął się przed terminem rozpoczęcia stosowania niniejszego Porozumienia, oblicza się proporcjonalnie do wielkości podstawowej, uwzględniając okres, który upłynął do dnia wejścia w życie niniejszego Porozumienia.

4. Dla niektórych produktów wymienionych w wykazie stanowiącym załącznik 1.A i wykazanych w kolumnie d) kontyngenty zostają, w okresie od dnia 1 stycznia 2004 roku do dnia 1 stycznia 2007 roku, zwiększone w czterech równych ratach, z których każda wynosi 3 % wielkości kontyngentu.

5. W przypadku obniżenia przez Wspólnotę należności celnych stosowanych wobec państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania stopniowe znoszenie taryf celnych wskazanych w kolumnach a) i c) stosuje się do wspomnianych obniżonych należności.

Artykuł 2

1. W przypadku świeżych lub schłodzonych pomidorów objętych pozycją kodu CN 0702 00 00 dla każdego okresu od dnia 1 października do dnia 31 maja, zwanego dalej „rokiem gospodarczym”, w ramach następujących kontyngentów taryfowych oraz z zachowaniem postanowień ustępu 2 poniżej:

(w tonach)	Lata gospodarcze			
	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 i następne
Miesięczne kontyngenty podstawowe				
Październik	10 000	10 000	10 000	10 000
Listopad	26 000	26 000	26 000	26 000
Grudzień	30 000	30 000	30 000	30 000
Styczeń	30 000	30 000	30 000	30 000
Luty	30 000	30 000	30 000	30 000
Marzec	30 000	30 000	30 000	30 000
Kwiecień	15 000	15 000	15 000	15 000
Maj	4 000	4 000	4 000	4 000
Suma	175 000	175 000	175 000	175 000
Kontyngent dodatkowy (od dnia 1 listopada do dnia 31 maja)				
Wiersz A	15 000	25 000	35 000	45 000
Wiersz B	15 000	5 000	15 000	25 000

- a) znosi się należności celne *ad valorem*;
- b) cena wejścia, z poziomu której cła specyficzne są obniżane do zera, zwana dalej „uzgodnioną ceną wejścia”, wynosi 461 EUR za tonę.

2. Jeżeli całkowita ilość pomidorów pochodzących z Maroka dopuszczonych do swobodnego obrotu we Wspólnocie w ciągu danego roku gospodarczego nie przekracza sumy podstawowych kontyngentów miesięcznych i kontyngentu dodatkowego stosujących się dla danego roku gospodarczego, kontyngent dodatkowy w następnym roku gospodarczym jest równy wartości określonej w wierszu A ustępu 1 powyżej. Jeżeli warunek ten nie zostaje spełniony w danym roku gospodarczym, kontyngent dodatkowy na następny rok jest równy wartości określonej w wierszu B ustępu 1 powyżej. Jednakże do celów obliczania, czy warunek ten został spełniony, przyjmuje się tolerancję wynoszącą maksimum 1 %.

3. Maroko zobowiązuje się do zapewnienia, że w ciągu jednego miesiąca zostanie wykorzystane nie więcej niż 30 % kontyngentu dodatkowego.

4. Ciągnięcia dotyczące podstawowych miesięcznych kontyngentów taryfowych są przerywane w dniu 15 stycznia dla miesięcy od października do grudnia każdego roku gospodarczego oraz w drugim dniu roboczym po dniu 1 kwietnia dla miesięcy od stycznia do marca. W następnym dniu roboczym Komisja ustala niewykorzystane ilości w ramach określonych podstawowych kontyngentów miesięcznych i przenosi je do kontyngentu dodatkowego dla danego roku gospodarczego. Począwszy od tych dat, wszystkie wnioski z mocą wsteczną dotyczące jednego z zamkniętych podstawowych miesięcznych kontyngentów taryfowych oraz wszelkie niewykorzystane wielkości do zwrotu do tych kontyngentów są rozpatrywane w odniesieniu do kontyngentu taryfowego dla danego roku gospodarczego.

Artykuł 3

W odniesieniu do produktów wymienionych poniżej uzgodnione ceny wejścia, z których poziomu cła specyficzne są obniżane do zera we wskazanych okresach będą takie, jak określono poniżej, a należności celne *ad valorem* znosi się dla ilości i okresów określonych w niniejszym artykule.

Produkty:	Ilość (w tonach)	Okres	Uzgodniona cena wejścia
Ogórki CN 0707 00 05	5 600	01.11–31.05	449 EUR
Karczochy CN 0709 10 00	500	01.11–31.12	571 EUR
Cukinia CN 0709 90 70	20 000	01.10–31.01	424 EUR
		01.02–31.03	413 EUR
		01.04–20.04	424 EUR
Świeże pomarańcze CN ex 0805 10	300 000	01.12–31.05	264 EUR
Świeże klementynki CN ex 0805 20 10	130 000	01.11-do końca lutego	484 EUR

Artykuł 4

W przypadku produktów określonych w artykułach 2 i 3:

- jeśli cena wejścia określonej przesyłki jest o 2 %, 4 %, 6 % lub 8 % niższa od uzgodnionej ceny wejścia, specyficzna stawka celna wynosi, odpowiednio, 2 %, 4 %, 6 % lub 8 % uzgodnionej ceny wejścia;
- jeśli cena wejścia określonej przesyłki wynosi poniżej 92 % uzgodnionej ceny wejścia, stosowana jest specyficzna stawka celna obowiązująca w ramach WTO;
- uzgodnione ceny wejścia obniża się w takim samym stopniu i w takim samym rytmie jak ceny wejścia wiążące na mocy WTO.

Artykuł 5

1. Postanowienia szczególne przewidziane w artykułach 2 i 3 niniejszego protokołu mają na celu zachowanie tradycyjnego poziomu marokańskiego przywozu do Wspólnoty i uniknięcie zakłóceń na rynkach Wspólnoty.

2. W celu zapewnienia, że cel opisany w ustępie pierwszym i w artykułach 2 i 3 zostanie w pełni osiągnięty oraz w celu poprawy stabilności rynku i ciągłości dostaw obie Strony odbywają konsultacje w drugim kwartale każdego roku lub w dowolnym momencie, na wniosek jednej ze stron, w terminie nieprzekraczającym trzech dni roboczych od takiego wniosku.

Konsultacje dotyczą handlu w poprzednim roku gospodarczym oraz perspektyw w następnym roku gospodarczym, w szczególności sytuacji na rynku, prognozowanej produkcji, szacunkowych cen produkcji i cen eksportowych oraz możliwości rozwoju sytuacji rynkowej.

W miarę potrzeby Strony podejmują niezbędne kroki dla zapewnienia, że cel opisany w ustępie pierwszym niniejszego artykułu oraz w artykułach 2 i 3 zostanie w pełni osiągnięty.

3. Bez uszczerbku dla pozostałych postanowień niniejszego Porozumienia, jeżeli, zważywszy na szczególną wrażliwość rynków rolnych, przywóz produktów pochodzących z Maroka będących przedmiotem koncesji przyznanych na mocy niniejszego protokołu powoduje na rynkach Wspólnoty poważne zakłócenia w rozumieniu artykułu 25 Układu, obie Strony niezwłocznie rozpoczynają konsultacje w celu znalezienia właściwego rozwiązania. Do czasu znalezienia takiego rozwiązania Wspólnota może podejmować środki, które uzna za konieczne.

Artykuł 6

Winom pochodzącym z Maroka i posiadającym zarejestrowaną nazwę pochodzenia powinno towarzyszyć świadectwo wskazujące pochodzenia zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku I.B do niniejszego protokołu lub dokument V I 1 lub V I 2 adnotowany zgodnie z postanowieniami artykułu 25 rozporządzenia (WE) nr 883/2001 w sprawie świadectw i analiz wymaganych przy przywozie wina, soku grejpfrutowego i moszczu winnego.

ZAŁĄCZNIK 1A

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
0101 90 19	Konie inne niż do uboju	100			
ex 0204	Mięso z owiec lub kóz, świeże, schłodzone lub zamrożone inne niż mięso z owiec domowych	100			
0205 00	Mięso z koni, osłów, mułów lub osłomułów, świeże, schłodzone lub zamrożone	100			
0208	Pozostałe mięso i podroby jadalne świeże, schłodzone lub zamrożone	100			
ex 0602	Pozostałe rośliny żywe (włącznie z ich korzeniami), sadzonki i zrazy; grzybnia, inne niż róże	100			
ex 0602 40	Róże, nawet szczepione, z wyjątkiem sadzonek	100			
0603 10	Kwiaty cięte i pąki kwiatowe, świeże	100	3 000	—	Artykuł 1 ustęp 4
0603 10 10	Róże, od dnia 15 października do dnia 31 maja				
0603 10 20	Goździki, od dnia 15 października do dnia 31 maja				
0603 10 40	Gładiole, od dnia 15 października do dnia 31 maja				
0603 10 50	Chryzantemy, od dnia 15 października do dnia 31 maja				
0603 10 30	Orchidee, od dnia 15 października do dnia 14 maja	100	2 000	—	Artykuł 1 ustęp 4
0603 10 80	Pozostałe, od dnia 15 października do dnia 14 maja				
ex 0701 90 50 ex 0701 90 90	Młode ziemniaki, od dnia 1 grudnia do dnia 30 kwietnia	100	120 000	40	Artykuł 1 ustęp 4
0702 00 00	Pomidory, świeże lub schłodzone, od dnia 1 października do dnia 31 maja			60 (*) ⁽³⁾	Artykuł 2
0702 00 00	Pomidory, świeże lub schłodzone, od dnia 1 czerwca do dnia 30 września	60 (*)			
ex 0703 10 11	Cebula, świeża lub schłodzona, od dnia 15 lutego do dnia 15 maja	100	8 000	60	Artykuł 1 ustęp 4
0703 10 19 0709 90 90	Dziko rosnące cebule z gatunku <i>muscari comosum</i> , od dnia 15 lutego do dnia 15 maja				

(*) Stawka obniżki stosuje się tylko do cła *ad valorem*.

(1) Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

(2) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

(3) Stosowanie tej koncesji jest zawieszane do dnia przewidzianego w artykule 18 niniejszego Porozumienia na zastosowanie nowych środków liberalizacyjnych.

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
0703 10 90	Szalotka, świeża lub schłodzona	100	1 000	—	Artykuł 1 ustęp 4
0703 20 00	Czosnek, świeży lub schłodzony				
0703 90 00	Pory i pozostałe warzywa cebulowe, świeże lub schłodzone				
ex 0704	Kapusta, kalafior, kapusta włoska, kalarepa i podobne jadalne warzywa kapustne, świeże lub schłodzone, z wyjątkiem kapusty pekińskiej	100	500	—	Artykuł 1 ustęp 4
ex 0704 90 90	<i>Kapusta pekińska</i> , świeża lub schłodzona	100	200	—	Artykuł 1 ustęp 4
0705 11 00	Sałata głowiasta, świeża lub schłodzona	100	200	—	Artykuł 1 ustęp 4
0705 19 00	Sałata (<i>Lactuca sativa</i>), świeża lub schłodzona (z wyjątkiem sałaty głowiastej)	100	600	—	Artykuł 1 ustęp 4
0705 29 00	Cykoria (<i>Chicorium spp.</i>), z wyjątkiem cykorii warzywnej (cykorii brukselskiej) (<i>Chicorium intybus var. foliosum</i>) świeża lub schłodzona				
0706 10 00	Marchew i rzepa, świeże lub schłodzone				
0706 90	Burak sałatkowy, salsefia, seler korzeniowy, rzodkiewki i podobne korzenie jadalne, świeże lub schłodzone				
0707 00 05	Ogórki, świeże lub schłodzone, od dnia 1 listopada do dnia 31 maja				Artykuł 3
0707 00 05	Ogórki, świeże lub schłodzone, od dnia 1 czerwca do dnia 31 października	100 (*)			
0707 00 90	<i>Korniszony</i> , świeże lub schłodzone	100	100	—	Artykuł 1 ustęp 4
0708 10 00	Groch (<i>Pisum sativum</i>), świeży lub schłodzony, od dnia 1 października do dnia 30 kwietnia	100			
0708 20 00	Fasola (<i>Vigna spp. Phaseolus spp.</i>), świeża lub schłodzona, od dnia 1 listopada do dnia 31 maja	100			
0709 10 00	Karczochy, świeże lub schłodzone, od dnia 1 listopada do dnia 31 grudnia			30 (*)	Artykuł 3
0709 10 00	Karczochy, świeże lub schłodzone, od dnia 1 do dnia 31 października oraz od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca	100 (*)			
0709 20 00	Szparagi, świeże lub schłodzone, od dnia 1 października do dnia 31 maja	100			
0709 30 00	Oberżyny (bakłażany), świeże lub schłodzone, od dnia 1 grudnia do dnia 30 kwietnia	100			

(*) Stawka obniżki stosuje się tylko do cła *ad valorem*.

(1) Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

(2) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
0709 40 00	Selery inne niż seler korzeniowy, świeże lub schłodzone	100	9 000	—	Artykuł 1 ustęp 4
ex 0709 51 00	Grzyby z rodzaju <i>Agaricus</i> , świeże lub schłodzone, z wyjątkiem <i>pieczarek hodowlanych</i>				
0709 59 10	Pieprznik jadalny, świeży lub schłodzony				
0709 59 30	Grzyby z rodziny borowikowatych, świeże lub schłodzone				
ex 0709 59 90	Pozostałe grzyby jadalne, świeże lub schłodzone, inne niż pieczarki hodowlane				
0709 70 00	Szpinak, szpinak nowozelandzki i szpinak ogrodowy, świeży lub schłodzony				
0709 60 10	Słodka papryka i pieprz angielski, świeże lub schłodzone	100			
0709 60 99	Pozostałe owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , świeże lub schłodzone, od dnia 15 listopada do dnia 30 czerwca	100			
0709 90 10	Warzywa sałatowe inne niż sałata (<i>Lactuca sativa</i>) i cykorja (<i>Chicorium spp.</i>), świeże lub schłodzone	100			
0709 90 31	Oliwki, świeże lub schłodzone, do celów innych niż produkcja oliwy ⁽³⁾	100			
0709 90 39	Pozostałe oliwki, świeże lub schłodzone	100			
0709 90 40	Kapary, świeże lub schłodzone	100			
0709 90 60	Kukurydza cukrowa, świeża lub zamrożona	100			
0709 90 70	Cukinia, świeża lub schłodzona, od dnia 1 października do dnia 20 kwietnia				Artykuł 3
0709 90 70	Cukinia, świeża lub schłodzona, od dnia 21 kwietnia do dnia 31 maja	60 (*)			
ex 0709 90 90	Okra, świeża lub schłodzona, od dnia 15 lutego do dnia 15 czerwca	100			
ex 0710	Warzywa zamrożone inne niż groch oraz owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i>	100	10 000		Artykuł 1 ustęp 4
ex 0710 21 00 0710 29 00	Groch, niegotowany lub gotowany na parze lub w wodzie, zamrożony	100			
0710 80 59	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie, zamrożone (z wyjątkiem słodkiej papryki)	100			

(*) Stawka obniżki stosuje się tylko do cła *ad valorem*.

(1) Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

(2) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

(3) Dopuszczenie na mocy tej podpozycji podlega warunkom ustanowionym w odpowiednich przepisach prawa wspólnotowego [patrz artykuły 291-300 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 (Dz.U. nr L 253 z 11.10.1993, str. 1) z późniejszymi zmianami].

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
0711 20 10	Oliwki, zakonserwowane tymczasowo, ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia, do celów innych niż produkcja oliwy ⁽³⁾	100			
0711 30 00	Kapary, zakonserwowane tymczasowo, ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia	100			
0711 40 00 0711 51 00 0711 59 00 0711 90 30 0711 90 50 0711 90 80 0711 90 90	Ogórki i korniszony, grzyby, trufle, kukurydza cukrowa, cebula, pozostałe warzywa (z wyjątkiem pieprzu angielskiego) i mieszanki warzyw, zakonserwowane tymczasowo (na przykład w gazowym ditlenku siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia	100	600	—	Artykuł 1 ustęp 4
0711 90 10	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , z wyłączeniem słodkiej papryki i pieprzu angielskiego, zakonserwowane tymczasowo, ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia	100			
ex 0712	Warzywa suszone, z wyjątkiem cebuli i oliwek	100	2 000	—	Artykuł 1 ustęp 4
ex 0713 50 00	Bób i bobik, przeznaczone do siewu	100			
ex 0713 50 00 0713 90 90	Bób, bobik i pozostałe warzywa strączkowe, inne niż przeznaczone do siewu	100			
0804 10 00	Daktyle w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 3,5 kg	100			
0804 20	Figi	100			
0804 40 00	Awokado	100			
ex 0805 10	Świeże pomarańcze, od dnia 1 grudnia do dnia 31 maja			80 (*)	Artykuł 3
ex 0805 10	Świeże pomarańcze, od dnia 1 czerwca do dnia 30 listopada	100			
ex 0805 10 80	Pomarańcze, inne niż świeże	100			
ex 0805 20 10	Świeże klementynki, od dnia 1 listopada do końca lutego			80 (*)	Artykuł 3
ex 0805 20 10	Świeże klementynki, od dnia 1 marca do dnia 31 października	100 (*)			
ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 0805 20 90	Mandarynki (włącznie z tangerinami i satsumas) świeże; wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe, świeże	100 (*)			
0805 40 00	Grejpfruty, świeże lub suszone	100			
ex 0805 50 10	Świeże cytryny	100 (*)			
ex 0805 50	Cytryny i limy, inne niż świeże	100 (*)			

(¹) Stawka obniżki stosuje się tylko do cła *ad valorem*.

(¹) Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

(²) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

(³) Dopuszczenie na mocy tej podpozycji podlega warunkom ustanowionym w odpowiednich przepisach prawa wspólnotowego [patrz artykuły 291-300 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 (Dz.U. nr L 253 z 11.10.1993, str. 1) z późniejszymi zmianami].

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
ex 0806 10 10	Winogrona stołowe, świeże, od dnia 1 listopada do dnia 31 lipca	100 (*)			
0807 11 00	Arbuzy, świeże, od dnia 1 stycznia do dnia 15 czerwca	100			
0807 19 00	Pozostałe melony, świeże, od dnia 15 października do dnia 31 maja	100			
0808 20 90	Pigwy, świeże	100	1 000	50	
0809 10 00	Morele, świeże	100 (*) ⁽³⁾	3 500	—	Artykuł 1 ustęp 4
0809 20	Wiśnie i czereśnie, świeże				
0809 30	Brzoskwinie, włącznie z nektarynami, świeże				
0809 40 05	Śliwki, świeże, od dnia 1 listopada do dnia 30 czerwca	100 (*)			
0810 10 00	Truskawki świeże, od dnia 1 listopada do dnia 31 marca	100			
0810 20 10	Maliny, świeże, od dnia 15 maja do dnia 15 lipca	100			
0810 50 00	Owoce kiwi, świeże, od dnia 1 stycznia do 30 kwietnia	100	250	—	Artykuł 1 ustęp 4
ex 0810 90 95	Granaty, świeże	100			
ex 0810 90 95	Opuncja i nieszpuka, świeże	100			
ex 0811	Owoce, niegotowane na parze lub w wodzie, zamrożone, niezawierające dodatku cukru	100			
ex 0812 90 20	Pomarańcze, drobno pocięte, zakonserwowane tymczasowo	100			
ex 0812 90 99	Pozostałe owoce cytrusowe, drobno pocięte, zakonserwowane tymczasowo	100			
0813 10 00	Morele, suszone	100			
0813 40 10	Brzoskwinie, włącznie z nektarynami, suszone	100			
0813 40 50	Papaje, suszone	100			
0813 40 95	Pozostałe owoce, suszone	100			
0813 50 12 0813 50 15	Mieszanki z suszonych owoców innych niż śliwki	100			
0904 12 00	Pieprz, rozgniatany lub mielony	100			
0904 20 90	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , rozgniatane lub mielone	100			
0910	Imbir, szafran, kurkuma, tymianek, liście laurowe, curry i pozostałe przyprawy korzenne	100			

(*) Stawka obniżki stosuje się tylko do cła *ad valorem*.

(1) Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

(2) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

(3) W przypadku świeżych wiśni i czereśni stawka obniżki stosuje się do minimalnego cła specyficznego.

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
1209 91 90	Pozostałe nasiona warzyw ⁽³⁾	100			
1209 99 99	Pozostałe nasiona lub owoce przeznaczone do siewu ⁽³⁾	100			
1211 90 30	Fasola tonkińska	100			
1212 10	Chleb świętojański, włącznie z nasionami	100			
ex 1302 20	Substancje pektynowe i pektyniany	25			
1509	Oliwa i jej frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:	100	3 500	—	Artykuł 1 ustęp 4
1510	Pozostałe oleje i ich frakcje, otrzymywane wyłącznie z oliwek, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie, włącznie z mieszaninami tych olejów lub ich frakcji z olejami lub frakcjami objętymi pozycją 1509:				
ex 2001 10 00	Ogórki, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym, niezawierające dodatku cukru	100			
ex 2001 10 00	Korniszony przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym	100	10 000 (masa netto po odsączeniu)	—	Artykuł 1 ustęp 4
ex 2001 90 93	Cebule, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym, niezawierające dodatku cukru	100			
2001 90 20	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> , inne niż słodka papryka i pieprz angielski, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym	100			
ex 2001 90 50	Grzyby, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym, niezawierające dodatku cukru	100			
ex 2001 90 65	Oliwki, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym, niezawierające dodatku cukru	100			
ex 2001 90 70	Papryka słodka lub pieprz angielski, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym, niezawierające dodatku cukru	100			
ex 2001 90 75	Buraki ćwikłowe sałatkowe, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym, niezawierające dodatku cukru	100			
ex 2001 90 85	Kapusta czerwona, przetworzona lub zakonserwowana octem lub kwasem octowym, niezawierająca dodatku cukru	100			
ex 2001 90 96	Pozostałe warzywa, owoce, orzechy i inne jadalne części roślin, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym, niezawierające dodatku cukru	100			
2002 10 10	Pomidory, bez skórek	100			
2002 90	Pomidory, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym (inne niż pomidory całe lub w kawałkach)	100	2 000	—	Artykuł 1 ustęp 4

⁽¹⁾ Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

⁽²⁾ Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

⁽³⁾ Koncesja ta odnosi się tylko do nasion spełniających warunki przewidziane w dyrektywach w sprawie obrotu nasionami i roślinami.

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
2003 10 20 2003 10 30	Grzyby z rodzaju <i>Agaricus</i> , przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym	100			
2003 20 00	Trufle (przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym)	100			
2003 90 00	Pozostałe grzyby, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym	100			
2004 10 99	Pozostałe ziemniaki, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone	100			
ex 2004 90 30	Kapary i oliwki, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone	100			
2004 90 50	Groch (<i>Pisum sativum</i>) i fasolka szparagowa, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone	100	10 500	20	Artykuł 1 ustęp 4
2005 40 00	Groch (<i>Pisum Sativum</i>), przetworzony lub zakonserwowany inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożony				
2005 59 00	Pozostałe warzywa, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone				
2004 90 98	Pozostałe warzywa przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone	100			
2005 10 00	Warzywa homogenizowane przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone:	100			
2005 20 20	Ziemniaki, cienkie plasterki, smażone lub pieczone, nawet solone lub z przyprawami, w hermetycznych opakowaniach, nadające się do bezpośredniego spożycia	100			
2005 20 80	Pozostałe ziemniaki, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone	100			
2005 51 00	Fasola, łuskana, przetworzona lub zakonserwowana inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożona	100			
2005 60 00	Szparagi przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone	100			
2005 70	Oliwki przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone	100			

⁽¹⁾ Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

⁽²⁾ Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
2005 90 10	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> , inne niż słodka papryka lub pieprz angielski, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone	100			
2005 90 30	Kapary przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone	100			
2005 90 50	Karczochy przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone	100			
2005 90 60	Marchew przetworzona lub zakonserwowana inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożona	100			
2005 90 70	Mieszanki warzywne, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone	100			
2005 90 80	Pozostałe warzywa, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone	100			
2007 10 91	Przetwory homogenizowane z owoców tropikalnych	100			
2007 10 99	Pozostałe przetwory homogenizowane	100			
2007 91 90	Owoce cytrusowe, pozostałe	100			
2007 99 91	Przecier z jabłek, włączając kompoty	100			
2007 99 98	Dżemy, galaretki owocowe, marmolady, przecieri i pasty owocowe lub orzechowe, pozostałe	100			
2008 30 51 2008 30 71 ex 2008 30 90	Cząstki grejpfrutów	80			
ex 2008 30 55	Mandarynki (włączając tangeryny i satsuma), drobno pocięte; klementynki, wilkingi i inne podobne hybrydy cytrusowe, drobno pocięte — w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg	100			
ex 2008 30 75	— w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg	80			
ex 2008 30 59 2008 30 79	Pomarańcze i cytryny, drobno pocięte	80			
ex 2008 30 90	Owoce cytrusowe, drobno pocięte	80			
ex 2008 30 90	Pulpa cytrusowa	40			

⁽¹⁾ Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

⁽²⁾ Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
2008 50 61 2008 50 69	Morele, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, niezawierające dodatku alkoholu, ale zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg	100	10 000	20	Artykuł 1 ustęp 4
2008 50 71 2008 50 79	Morele, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, niezawierające dodatku alkoholu, zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg	100	5 000	—	Artykuł 1 ustęp 4
ex 2008 50 92 2008 50 94	Półówki moreli, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, niezawierające dodatku alkoholu ani dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o wadze 4,5 kg lub większej	100			
ex 2008 50 92 2008 50 94	Pułpa morelowa, inaczej przetworzona lub zakonserwowana, niezawierająca dodatku alkoholu ani dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o wadze 4,5 kg lub większej	100	10 000	50	Artykuł 1 ustęp 4
ex 2008 50 99 2008 70 99	Morele, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, niezawierające dodatku alkoholu ani dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto mniejszej niż 4,5 kg Półówki brzoskwiń i nektarynek, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, niezawierające dodatku alkoholu ani dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto mniejszej niż 4,5 kg	100	7 200	50	Artykuł 1 § 4
ex 2008 70 92 ex 2008 70 94	Półówki brzoskwiń i nektarynek, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, niezawierające dodatku alkoholu ani dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto 4,5 kg lub większej	50			
2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78	Mieszanki owocowe, niezawierające dodatku alkoholu, zawierające dodatek cukru	100	100	55	Artykuł 1 ustęp 4
2009 11 2009 12 00 2009 19	Sok pomarańczowy	100 (*)	50 000	70 (*)	Artykuł 1 ustęp 4
2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 91 2009 29 99	Sok grejfrutowy	100 (*)	1 000	70 (*)	Artykuł 1 ustęp 4
2009 39 11 2009 39 19	Sok z pozostałych owoców cytrusowych	100 (*)			

(*) Stawka obniżki stosuje się tylko do cła *ad valorem*.

(1) Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

(2) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN ⁽¹⁾	Wyszczególnienie ⁽²⁾	Stawka obniżki należności celnej dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania (%)	Kontyngenty taryfowe (waga netto w tonach)	Stawka obniżki cła dla państw objętych klauzulą najwyższego uprzywilejowania, poza obecnymi kontyngentami taryfowymi (%)	Postanowienia szczególne
		a	b	c	d
ex 2009 31 11 ex 2009 31 19 ex 2009 39 31 ex 2009 39 39	Sok z pozostałych owoców cytrusowych, z wyjątkiem soku cytrynowego	100			
ex 2204	Wino ze świeżych winogron	100	95 200 hl	—	Artykuł 1 ustęp 4
ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 83 ex 2204 21 84	Wina posiadające jedną z następujących nazw pochodzenia: Berkane, Sais, Beni MTIR, Gerrouane, Zemmour i Zennata, w pojemnikach o pojemności 2 litry lub mniejszej, o rzeczywistej objętościowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 15 % obj.	100	56 000 hl	—	Artykuł 1 ustęp 4
ex 2302	Otręby, śruta i inne pozostałości odsiewu, przemiału lub innej obróbki zbóż lub roślin strączkowych, z wyjątkiem kukurydzy lub ryżu, również granulowane	100			

⁽¹⁾ Kody CN odpowiadające rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1).

⁽²⁾ Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, wyszczególnienie produktów uważane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny jest określany do celów niniejszego załącznika, w odniesieniu do zakresu kodów CN. Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

ZAŁĄCZNIK 1B

1. Eksporter (nazwa, pełny adres, kraj):	2. Numer	00000
	3. Nazwa organu gwarantującego nazwę pochodzenia:	
4. Odbiorca (nazwa, pełny adres, kraj):	5. ŚWIADECTWO NAZWY POCHODZENIA	
	7. Nazwa pochodzenia	
6. Środek transportu:	7. Nazwa pochodzenia	
8. Miejsce rozładunku:		
9. Uwagi i liczby – ilość i rodzaj opakowań		10. Masa Brutto
		11. Litry
12. Litry (słownie):		
13. Pieczęć organu wydającego:		
14. Pieczęć organu celnego:		
(Patrz przeliczanie nr 15)		
15. Zaświadcza się, że wino opisane w niniejszym świadectwie jest winem produkowanym w okręgu i uznane jest przez ustawodawstwo marokańskie za uprawnione do nazwy pochodzenia „.....”. Alkohol dodawany do tego wina jest alkoholem pochodzenia winnego.		
16. (*)		

(*) Miejsce przeznaczone na dodatkowe dane szczegółowe podawane w kraju wywozu.

PROTOKÓŁ NR 3**w sprawie uzgodnień stosowanych w odniesieniu do przywozu do Maroka produktów rolnych pochodzących ze Wspólnoty****Artykuł 1**

1. Należności przywozowe przy przywozie do Maroka produktów pochodzących ze Wspólnoty, wymienionych w załączniku, są określone w kolumnie (a) załącznika. Sukcesywne obniżki przewidziane w niniejszym Porozumieniu dokonywane są o wartości procentowe podane w kolumnach (c), (e), (g), (i) i (k) dla ilości objętych kontyngentami taryfowymi podanymi w kolumnach (b), (d), (f), (h) i (j).

2. Bez uszczerbku dla ustępu 3, jeżeli jakaś obniżka stawki celnej jest stosowana *erga omnes* po podpisaniu niniejszego Porozumienia, obniżona opłata zastępuje należności wykazane w kolumnie (a) załącznika do celów ustępu 1 z dniem zastosowania tej obniżki.

3. W przypadku produktów objętych kodem CN ex 1001 90 99 określonych w załączniku cło podane w kolumnie (a) załącznika jest należnością stosowaną w dniu 1 października 2003 roku i pozostaje na tym samym lub niższym poziomie do celów obliczania obniżki taryfy celnej.

Jeżeli po tym dniu dane cło zostaje obniżone na zasadzie *erga omnes*, wartość procentową podaną w kolumnach (c), (e), (g), (i) i (k) należy skorygować według następujących zasad:

- jeżeli cło zostaje obniżone na zasadzie *erga omnes*, wartość procentową zwiększa się o 0,275 % na każdy punkt procentowy obniżki;
- jeżeli następnie cło zostaje podwyższone na zasadzie *erga omnes*, wartość procentową obniża się o 0,275 % na każdy punkt procentowy zwiększenia;
- jeżeli ponownie następuje korekta cła w górę lub w dół, wartości procentowa wynikająca ze stosowania poprzednich tiret jest dostosowywana za pomocą odnośnej formuły.

Artykuł 2

1. W przypadku zbóż objętych kodem CN ex 1001 90 99 kontyngent taryfowy określany jest, zgodnie z przypisem na dole strony 2 załącznika, na podstawie wielkości marokańskiej produkcji w roku bieżącym, oszacowanej i opublikowanej przez marokańskie władze w miesiącu maju. Kontyngent zostanie w razie potrzeby dostosowany na koniec lipca, w świetle komunikatu władz marokańskich, w którym określona zostanie ostateczna wielkość marokańskiej produkcji. Jednakże wynik takiego

dostosowania może zostać skorygowany za wspólnym porozumieniem Stron, albo w górę, albo w dół o 5 %, w zależności od wyników konsultacji określone w ustępie 2.

Powyższy kontyngent taryfowy nie stosuje się w miesiącach czerwcu i lipcu. Podczas konsultacji przewidzianych w następnym ustępie Strony umawiają się, że rozważą ewentualne przesunięcie terminów przewidzianych w harmonogramie w świetle prognoz dotyczących rynku marokańskiego. Jednakże przesunięcie to nie może wykraczać poza dzień 31 sierpnia.

2. Do celów zarządzania realizacją postanowień określonych w ustępie 1 oraz w celu zapewnienia zaopatrzenia marokańskiego rynku, jak również zapewnienia stabilności i ciągłości tego rynku, a także w celu ustabilizowania cen na rynku marokańskim i zachowania tradycyjnego obrotu handlowego, w sektorze zbóż stosuje się następujący system współpracy.

Przed rozpoczęciem każdego roku gospodarczego, nie później niż w drugiej połowie maja, strony odbywają konsultacje.

Konsultacje te mają na celu przedyskutowanie sytuacji na rynku zbóż, w tym w szczególności kwestii prognoz produkcji marokańskiej pszenicy zwyczajnej, stanu zapasów, konsumpcji, cen producenta i cen eksportowych oraz prawdopodobnego rozwoju sytuacji na rynku, jak również możliwości dostosowania podaży do popytu.

3. Po wejściu niniejszego Porozumienia w życie, w przypadku przyznania przez Maroko państwu trzeciemu, w ramach umowy międzynarodowej, większej obniżki taryf celnych w odniesieniu do zbóż objętych kodem CN ex 1001 90 99, Maroko zobowiązuje się przyznać w sposób automatyczny taką samą obniżkę taryf Wspólnocie.

Artykuł 3

Bez uszczerbku dla pozostałych postanowień niniejszego Porozumienia, jeżeli, zważywszy na szczególną wrażliwość rynków rolnych, przywóz produktów pochodzących ze Wspólnoty będących przedmiotem koncesji przyznanych na mocy niniejszego Protokołu, powoduje poważne zakłócenia dla rynku marokańskiego w rozumieniu artykułu 25 Układu, obie Strony niezwłocznie rozpoczynają konsultacje mające na celu znalezienie właściwego rozwiązania. Do czasu znalezienia takiego rozwiązania Maroko może przyjmować środki, jakie uzna za konieczne.

ZAŁĄCZNIK

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywo- zowe (%)	2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następnych	
			Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)
ex 0102 10	Bydło hodowlane czystej krwi (z wyjątkiem krów)	2,5	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0
0105 11	Płactwo z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , o masie nieprzekraczającej 185 g	2,5	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0
ex 0202 20	Kawałki mięsa z bydła, z kością, zamrożone, z wyjątkiem ćwierci „kompensowanych”	254,0	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3
0207 12	Płactwo z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , niecięte na kawałki, zamrożone	110,0	200	27,3	200	27,3	200	27,3	200	27,3	200	27,3
ex 0207 27 10	Kawałki mięsa z indyka bez kości, zamrożone, mielone	60,0	770	36,7	770	36,7	840	40,0	910	43,3	1 000	46,7
0207 27 30	Cale skrzydła indyjskie, nawet z końcami, zamrożone											
0207 27 50	Indyjskie piersi i ich kawałki, z kością, zamrożone											
0207 27 60	Indyjskie podudzia i ich kawałki, z kością, zamrożone	110,0	60	13,6	70	13,6	80	18,2	90	22,7	100	27,3
0207 27 70	Indyjskie nogi i ich kawałki, z kością, zamrożone, inne niż podudzia i ich kawałki											
0207 27 80	Pozostałe kawałki mięsa z indyka, z kością, zamrożone											
0401 30	Śmietana, o zawartości tłuszczu przekraczającej 6 % masy	109,0	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, do celów niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1). Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywozowe (%)		2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następujących	
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	
0402 10 11	Mleko i śmietana w proszku, granulach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 1,5 % masy, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg	109,0	4 000	72,5	4 000	72,5	4 300	72,5	4 600	72,5	4 800	72,5	
0402 10 19	Mleko i śmietana w proszku, granulach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 1,5 % masy, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 2,5 kg	60,0		100,0		100,0		100,0		100,0		100,0	
0402 21 11	Mleko i śmietana w proszku, granulach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 1,5 % masy, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg	109,0	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2	
0402 21 19	Mleko i śmietana w proszku, granulach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 11 % masy, ale nieprzekraczającej 27 %, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 2,5 kg												
0402 21 91	Mleko i śmietana w proszku, granulach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 27 % masy, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg												
0402 21 99	Mleko i śmietana w proszku, granulach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 27 % masy, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 2,5 kg												

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, do celów niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1), jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywo- zowe (%)	2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następ- nych	
			Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0402 91 31	Mleko i śmietana, zagęszczone, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu przekraczającej 8 % masy, ale nieprzekraczającej 10 %, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg (z wyjątkiem mleka i śmietany w proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 1,5 % masy)	109,0	2 600	24,8	2 600	24,8	2 600	29,4	2 600	33,9	2 600	38,6
0402 91 59	Mleko i śmietana, zagęszczone, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu przekraczającej 10 % masy, ale nieprzekraczającej 45 %, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 2,5 kg (z wyjątkiem mleka i śmietany w proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 1,5 % masy)											
0402 91 99	Mleko i śmietana, zagęszczone, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu przekraczającej 45 % masy, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 2,5 kg (z wyjątkiem mleka i śmietany w proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 1,5 % masy)											
0402 99	Mleko i śmietana, zagęszczone, zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego	109,0	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9
0403 90 11	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, kefir i inne											
0403 90 19	fermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana,											
0403 90 31	niearomatyzowane i niezawierające dodatku owoców,											
0403 90 39	orzechów ani kakao											
0403 90 51												
0403 90 59												
0404 10	Serwatka i serwatka zmodyfikowana, nawet zagęszczona lub zawierająca dodatek cukru lub innego środka słodzącego	17,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, do celów niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1). Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywo- zowe (%)	2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następnych	
			Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)
0405 10	Masło	32,5	8 200	69,2	8 200	69,2	8 500	69,2	8 700	69,2	9 000	69,2
0405 20 00	Produkty mleczarskie do smarowania:	50,0		80,0		80,0		80,0		80,0		80,0
0405 90 00	Pozostałe oleje i tłuszcze otrzymane z mleka	17,5		42,8		42,8		42,8		42,8		42,8
0406 20	Ser tarty lub proszkowany, wszystkich rodzajów:	75,0	100	41,3	100	41,3	100	49,3	100	57,3	100	65,3
0406 30	Ser przetworzony (ser topiony), inny niż tarty lub prosz- kowany	75,0	100	41,3	100	41,3	100	49,3	100	57,3	100	65,3
0406 40	Ser z przeroskami niebieskiej pleśni	75,0	100	41,3	100	41,3	100	49,3	100	57,3	100	65,3
ex 0406 90	Pozostałe sery, z wyjątkiem serów do przetworzenia, objętych pozycją 0406 90 01	75,0	1 000	52,0	1 000	52,0	1 000	57,0	1 000	62,0	1 000	68,0
0406 90 01	Pozostałe sery przeznaczone do przetworzenia	17,5	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0
0407 00 19	Jaja drobiu, wylęgowe (z wyjątkiem jaj indyjskich lub gęsi)	52,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
0408 99 80	Jaja ptasie bez skorupki, świeże, gotowane na parze lub w wodzie, formowane, zamrożone lub inaczej zakonser- wowane, nawet zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, nadające się do spożycia przez ludzi (z wyjątkiem jaj suszonych i żółtek jaj)	50,0	60	50,0	60	50,0	70	50,0	80	50,0	90	50,0
0409 00 00	Miód naturalny	50,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0
0504 00 00	Jelita, pęcherze i żółtki zwierząt (z wyjątkiem rybich), całe lub w kawałkach	32,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 200	100,0	1 400	100,0	1 600	100,0
		32,5										
		52										

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, przy którym niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1), jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywo- zowe (%)	2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następnych		
			Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	
0601	Bulwy, korzenie bulwiaste, łodygi podziemne i kłącza w stanie uśpienia roślin, wegetacji lub kwitnienia; rośliny cykorii i jej korzenie inne objęte pozycją 1212	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	
		17,5	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	200	100,0	200	100,0
		32,5											
0602 20	Drzewa, krzewy i krzaki gatunków rodzających jadalne owoce lub orzechy, nawet szczepione; sadzonki winorośli, szczepione lub ukorzenione	2,5	500	100,0	500	100,0	500	100,0	500	100,0	500	100,0	
		17,5											
		50											
0602 90 30	Rośliny warzyw i truskawek	17,5	1 150	100,0	1 150	100,0	1 300	100,0	1 450	100,0	1 600	100,0	
0602 90 45	Ukorzenione sadzonki i młode rośliny drzew, krzewów i krzaków (z wyjątkiem drzew rodzających owoce i orzechy oraz drzew leśnych)	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	
0602 90 99	Pozostałe rośliny żywe rosnące w pomieszczeniach (z wyjątkiem ukorzenionych sadzonek, młodych roślin i roślin w stanie kwitnienia, z pąkami lub kwiatami)	17,5	300	42,9	300	42,9	400	57,1	500	71,4	600	100,0	
0701 10 00	Sadzeniaki, świeże lub schłodzone	40,0	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5	
0703 20 00	Czosnek, świeży lub schłodzony	50,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 150	100,0	1 300	100,0	1 500	100,0	
0712 90 50 0712 90 90	Marchew i pozostałe warzywa oraz mieszanki warzywne, suszone, całe, cięte w kawałki, w plasterkach, łamane lub w proszku, ale dalej nieprzetworzone	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, przy którym niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1). Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywznowe (%)		2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następujących	
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	
0713 10 10	Groch (<i>Pisum sativum</i>), suszony, łuskany, do siewu	17,5	450	100,0	450	100,0	450	100,0	450	100,0	450	450	100,0
0713 10 90	Groch (<i>Pisum sativum</i>), suszony, łuskany, nawet bez skórki lub dzielony (z wyjątkiem grochu do siewu)	50,0	350	24,0	350	24,0	350	28,0	350	32,0	350	350	36,0
0713 33 90	Fasola biała groszkowa (<i>Phaseolus vulgaris</i>), suszona, nawet bez skórki lub dzielona (z wyjątkiem fasoli do siewu)	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	150	50,0
ex 0713 50 00	Bób (<i>Vicia faba var. major</i>) i bobik (<i>Vicia faba var. equina</i> , <i>Vicia faba var. minor</i>), suszony, łuskany, do siewu	25,0	4 200	40,0	4 200	50,0	4 200	60,0	4 200	70,0	4 200	4 200	80,0
0713 90 90	Pozostałe warzywa strączkowe suszone, łuskane, nawet bez skórki lub dzielone, z wyjątkiem przeznaczonych do siewu	50,0	3 600	20,0	3 600	20,0	3 600	26,0	3 600	30,0	3 600	3 600	42,0
0802 12 90	Migdały, świeże lub suszone, łuskane (z wyjątkiem migdałów gorzkich)	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100	100,0
0802 22 00	Orzechy laskowe (<i>Corylus spp.</i>), świeże lub suszone, łuskane, nawet obrane	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100	100,0
0802 90	Pozostałe orzechy, świeże lub suszone, nawet łuskane lub obrane	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100	100,0
0804 40 00	Awokado, świeże lub suszone	52,0	100	23,1	100	23,1	100	28,8	100	32,7	100	100	44,2
0806 20	Winogrona, suszone	52,0	100	23,1	100	23,1	100	28,8	100	32,7	100	100	44,2
ex 0808 10	Jabłka, świeże, od dnia 1 lutego do dnia 30 kwietnia	52,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	2 000	100,0
0808 20 50	Gruszki, świeże, od dnia 1 lutego do dnia 30 kwietnia	52,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	300	100,0
0810 50 00	Owoce kiwi, świeże	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	100	50,0

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, przy którym niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz. U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1), jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywozowe (%)		2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następujących	
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	
0813 20 00	Śliwki, suszone	52,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100	100,0
1001 10 00	Pszonica durum, od dnia 1 grudnia do dnia 31 marca	75 (⁴)	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	5 000	25,0
ex 1001 90 99	Orkisz, pszenica zwyczajna i mieszanka żyta z pszenicą (meslin), z wyjątkiem przeznaczonych do siewu	135 (⁴)	1 060 000 (²) Artykuł 2	38,0	1 060 000 (²) Artykuł 2	38,0	1 060 000 (²) Artykuł 2	38,0	1 060 000 (²) Artykuł 2	38,0	1 060 000 (²) Artykuł 2	1 060 000 (²) Artykuł 2	38,0
1003 00 10	Jęczmień do siewu	36,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	2 000	100,0
ex 1003 00 90	Jęczmień (z wyjątkiem przeznaczonych do siewu i do słodowania), od dnia 1 grudnia do dnia 31 marca	35 (⁶)	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	100 000	20,0
ex 1003 00 90	Jęczmień słodowy	35 (⁶)	10 000	100,0	10 000	100,0	10 000	100,0	12 000	100,0	14 000	16 000	100,0
1004 00 00	Owies	2,5	800	100,0	800	100,0	800	100,0	800	100,0	800	800	100,0
		2,5											
		30											
1005 10	Nasiona kukurydzy	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	1 000	100,0
1005 90 00	Kukurydza, nieprzeznaczona do siewu	35 (⁶)	2 000	(¹)	2 000	(¹)	2 000	(¹)	2 000	(¹)	2 000	2 000	(¹)
1006 10 10	Ryż niełuskany przeznaczony do siewu	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	1 000	100,0
1006 30	Ryż całkowicie lub częściowo bielony, również polerowany lub glazurowany	140 (⁵)	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	200	100,0

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, do celów niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1). Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

(²) Jeżeli marokańska produkcja pszenicy zwyczajnej (P) przekroczy 2,1 miliona ton, kontyngent (Q) zostanie zmniejszony zgodnie z formułą: Q (w milionach ton) = 2,59-0,73*P (w milionach ton), przy minimum 400 000 dla marokańskiej produkcji wynoszącej 3 000 000 ton lub powyżej.

(³) Stosowana stopa preferencyjna wynosi 2,5 %.

(⁴) Stawka stosuje się do kategorii wartości 1 000 MAD/t lub poniżej; kategoria wartości powyżej MAD 1 000 MAD /t podlega należności przywozowej w wysokości 2,5 %.

(⁵) Stawka stosuje się do kategorii wartości 800 MAD/t lub poniżej; kategoria wartości powyżej 1 000 MAD/t podlega należności przywozowej w wysokości 2 %.

(⁶) Stawka stosuje się do kategorii wartości 3 000 MAD/t lub poniżej; kategoria wartości powyżej 3 000 MAD/t podlega należności przywozowej w wysokości 16 %.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywo- zowe (%)	2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następnych	
			Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
1007 00 90	Ziarno sorgo (z wyjątkiem hybryd ziarna sorgo przeznaczonego do siewu)	25 (⁴)	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0
1107 10 19 1107 10 99	Słód, niepalony, w postaci innej niż mąka	40,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0
1108 12 00	Skrobia kukurydziana	32,5	800	23,1	800	23,1	800	23,1	800	23,1	800	23,1
1108 13 00	Skrobia ziemniaczana:	32,5	500	23,1	500	23,1	500	23,1	500	23,1	500	23,1
ex 1205 90 00	Nasiona rzepaku lub rzepiku, nawet łamane, przeznaczone do wytlaczania	2,5	1 250	100,0	1 250	100,0	1 500	100,0	1 750	100,0	2 000	100,0
1206 00 10	Nasiona słonecznika, przeznaczone do siewu	2,5	250	100,0	250	100,0	250	100,0	250	100,0	250	100,0
ex 1206 00 99	Nasiona słonecznika, nawet łamane (z wyjątkiem nasion przeznaczonych do siewu, nasion łuskanych oraz nasion w łuskach w paski szaro-białe), przeznaczone do wytłaczania	2,5	2 500	100,0	2 500	100,0	3 000	100,0	3 500	100,0	4 000	100,0
1207 50 90	Nasiona gorczycy, nawet łamane (z wyjątkiem nasion przeznaczonych do siewu)	25,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0
1209 10 00	Nasiona buraków cukrowych, przeznaczone do siewu	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0
1209 21 00	Nasiona lucerny (alfalfa), przeznaczone do siewu	2,5	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, do celów niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1). Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

(⁴) Stawka stosuje się do kategorii wartości 800 MAD/t lub poniżej; kategoria wartości powyżej 1 000 MAD/t lub powyżej; kategoria wartości przywozowej w wysokości 16 %.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywzowlowe (%)	2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następujących	
			Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
1209 91	Nasiona warzyw, przeznaczone do siewu	2,5	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0
1212 10 10 1212 10 91	Chleb świętojański i nasiona chleba świętojańskiego, niełuszczone, kruszone lub mielone	32,5	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
1213 00 00	Słoma i plewy zbóż, niepreparowane, nawet siekane, mielone, prasowane lub w formie granulek	25-40	1 150	100,0	1 150	100,0	1 150	100,0	1 150	100,0	1 150	100,0
1214	Brukiew, buraki pastewne, korzenie pastewne, siano, lucerna (alfalfa), koniczyna, esparceta, kapusta pastewna, łubin, wyka i podobne produkty pastewne, nawet granulowane	2,5	61 000	100,0	61 000	100,0	61 000	100,0	61 000	100,0	61 000	100,0
1507 10 90	Olej sojowy, surowy, nawet odgumowany (z wyjątkiem oleju sojowego do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanym przez ludzi)	2,5	30 000	100,0	30 000	100,0	30 000	100,0	30 000	100,0	30 000	100,0
ex 1507 90	Olej sojowy i jego frakcje, nawet rafinowany, konfekcjonowany	25,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
ex 1508 90	Olej z orzeszków ziemnych i jego frakcje, nawet rafinowany, konfekcjonowany											
1509 10 90	Oliwa z oliwek, z pierwszego tłoczenia, inna niż oliwa z oliwek lampante z pierwszego tłoczenia	52,05	500	32,7	500	32,7	500	32,7	500	32,7	500	32,7
1512 11 91	Olej słonecznikowy, surowy (z wyjątkiem oleju do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanym przez ludzi)	2,5	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, do celów niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1). Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywo- zowe (%)	2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następnych	
			Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyn- gent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
1514 11	olej rzepakowy lub rzepikowy, surowy	2,5	12 500	100,0	12 500	100,0	15 000	100,0	17 500	100,0	20 000	100,0
ex 1514 19 90	olej rzepakowy lub rzepikowy, o niskiej zawartości kwasu erukowego (oleje o zawartości kwasu erukowego poniżej 2 %) i ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie (z wyjątkiem oleju surowego i oleju do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi), konfekcjonowane	25,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0
1515 11	olej lniany surowy	2,5	125	100,0	125	100,0	125	100,0	125	100,0	125	100,0
1515 90 40 1515 90 59	pozostałe oleje roślinne, surowe	2,5	50	100,0	50	100,0	50	100,0	75	100,0	100	100,0
1515 90 60 1515 90 99	pozostałe oleje roślinne i ich frakcje	25,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0
ex 2002 90	pomidory, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym (inne niż pomidory całe lub w kawałkach) w opakowaniach o zawartości przekraczającej 1 kg	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
2003 10 2003 90	grzyby, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym	50,0	200	70,0	200	70,0	200	80,0	200	90,0	200	100,0
2004 10 10	ziemniaki, gotowane, zamrożone	25,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0
2005 40 00 2005 51 00	groch (<i>Pisum sativum</i>) i fasola (<i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i>), przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, przy którym niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L 290 z 28.10.2002, str. 1), jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywózowe (%)	2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następujących	
			Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)	Kontyngent (w tonach)	Obniżka należności celnych (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
2005 70 10 2005 70 90	Oliwki, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone	50,0	100	10,0	100	10,0	100	20,0	100	20,0	100	30,0
ex 2007 10 10 2007 10 91 ex 2007 10 99 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 35 ex 2007 99 39 2007 99 51 2007 99 55 ex 2007 99 58 2007 99 91 2007 99 93 ex 2007 99 98	Dżemy, galaretki owocowe, marmolady, przeciera i pasty z owoców innych niż owoce cytrusowe, truskawki i morele	50,0	150	20,0	150	20,0	200	30,0	250	40,0	300	50,0
2008 19 13 2008 19 19	Migdały i orzeszki pistacjowe, prażone oraz orzechy i inne nasiona, włączając mieszanki, przetworzone lub zakonserwowane, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości nieprzekraczającej 1 kg	50,0	100	20,0	100	20,0	100	30,0	100	40,0	100	50,0
2008 70 61 2008 70 71 2008 70 79	Brzoskwinie włączając nektaryny, przetworzone lub zakonserwowane, niezawierające dodatku alkoholu, ale zawierające dodatek cukru	50,0	150	20,0	150	20,0	150	30,0	150	40,0	150	50,0
2009 79 19 2009 79 99	Sok jabłkowy, niesfermentowany, niezawierający dodatku alkoholu, zagęszczony	50,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0
ex 2009 80 79 2009 80 88 2009 80 99	Soki owocowe i warzywne, niesfermentowane, zagęszczone	50,0	500	70,0	500	70,0	580	80,0	660	90,0	730	100,0

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłącznie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, przy którym system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia. CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1), jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywzowlowe (%)		2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następnym	
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	
2009 90 59 2009 90 98	Mieszanki soków owocowych (włączając moszcz winogronowy) i soków warzywnych (innym niż jabłkowe, gruszkowe, z owoców cytrusowych, ananasów i owoców tropikalnych), niezawierające dodatku cukru	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100	100,0
2204 10	Wino musujące	52,0	3 000 hl	23,1	3 000 hl	23,1	3 000 hl	32,7	3 000 hl	42,3	3 000 hl	3 000 hl	53,8
2204 21	Pozostałe wino ze świeżych winogron, w pojemnikach o objętości 2 litry lub mniejszej	52,0	6 000 hl	23,1	6 000 hl	23,1	6 000 hl	32,7	6 000 hl	42,3	6 000 hl	6 000 hl	53,8
2204 29	Pozostałe wino ze świeżych winogron, w pojemnikach o objętości większej niż 2 litry	52,0	12 000 hl	23,1	12 000 hl	23,1	12 000 hl	32,7	12 000 hl	42,3	12 000 hl	12 000 hl	53,8
2302 30 10 2302 30 90	Otręby, śruta i inne pozostałości odsiewu, przemiału lub innej obróbki pszenicy, nawet w formie granulak	2,5	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0	3 500	100,0	4 200	5 000	100,0
2302 40 10 2302 40 90	Otręby, śruta i inne pozostałości odsiewu, przemiału lub innej obróbki pozostałych zbóż, nawet w formie granulak	2,5	12 500	100,0	12 500	100,0	12 500	100,0	15 000	100,0	17 500	20 000	100,0
2303 20 11 2303 20 18	Wysłodki buraczane	2,5	40 000	100,0	40 000	100,0	40 000	100,0	50 000	100,0	60 000	72 000	100,0
2303 20 90	Wytłoczyny z trzciny cukrowej i inne odpady z produkcji cukru (z wyjątkiem wysłodków buraczanych)	32,5	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	5 000	100,0
2309 10	Karma dla psów lub kotów, pakowana do sprzedaży detalicznej	32,5	1 000	38,5	1 000	38,5	1 000	38,5	1 000	38,5	1 000	1 000	38,5

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, przy którym niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1), jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Kod CN (¹)	Wyszczególnienie	Należności celne przywózowe (%)		2003		2004		2005		2006		2007 i w latach następujących	
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	
ex 2309 90	Pozostałe preparaty, w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt (jedynie środki przeciw kokcydiozie, cholina 70, pasze dla ryb, antybiotyki, substytuty mleka, suszone wysłodki buraczane z dodatkiem melasy, pozostałości z produkcji skrobi, inne niż przedmieszki)	17,5	6 000	100,0	6 000	100,0	9 000	100,0	12 000	100,0	15 000	100,0	
ex 2309 90 99	Przedmieszki, w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt	52,0	1 000	51,9	1 000	51,9	1 000	51,9	1 000	51,9	1 000	51,9	
2401 10 60	Suszony na słońcu tytoń typu Oriental, tytoń suszony	17,5	200	100,0	200	100,0	300	100,0	400	100,0	500	100,0	0
2401 10 70	powietrzem na ciemny, tytoń nieodżyłowany,												
2401 12 90	tytoń częściowo lub całkowicie odżyłowany, ale dalej nieprzetwarzany												

(¹) Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Scałonej wyszczególnienie produktów uwane jest za wyłączenie orientacyjne, przy czym system preferencyjny, do celów niniejszego załącznika, określa się w odniesieniu do zakresu kodów CN w rozporządzeniu (WE) nr 1832/2002 (Dz.U. L. 290 z 28.10.2002, str. 1). Jeśli wskazane są kody ex CN, system preferencyjny należy określić poprzez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiedniego wyszczególnienia.

Wspólna deklaracja

Strony uzgadniają, że dokonają przeglądu sytuacji dotyczącej preferencji taryfowych ustalonych w protokole 3, w szczególności w odniesieniu do następujących produktów: oleje i tłuszcze roślinne i zwierzęce objęte kodami CN 1515 19 10, 1515 90 60, 1515 90 99, 1516 10 90, 1516 20 95, 1516 20 96 i 1516 20 98 oraz cukier buraczany objęty kodem CN 1701 12 90, zgodnie z celem przewidzianym w artykule 16 Układu o Stowarzyszeniu.

Wspólna deklaracja

Strony odnotowują, że niniejsze Porozumienie stosowane jest przez Królestwo Maroka przy zastosowaniu procedury przetargowej na pozwolenia na przywóz, do celów zarządzania kontyngentami preferencyjnymi.

W przypadku zmiany ustaleń dotyczących przetargów lub wprowadzenia systemu płatności bezpośrednich Strony uzgadniają, że będą prowadziły konsultacje na mocy artykułu 20 Układu o Stowarzyszeniu.
